

主 编 / 张民伦

副主编 / 徐卫列 邓昱平

# Word Study for Listening Comprehension

## 词汇学习与听力理解

——★文化分册★——



华东师范大学出版社

# 词汇学习 与 听力理解

*Word Study for Listening  
Comprehension* (文化分册)

华 东 师 范 大 学 出 版 社

◎ 主 编 张民伦  
◎ 副主编 徐卫列 邓昱平

## 图书在版编目(CIP)数据

词汇学习与听力理解. 文化分册/张民伦主编. —上海: 华东师范大学出版社, 2006. 6

ISBN 7-5617-4774-8

I. 词... II. 张... III. ①英语-词汇-自学参考资料②英语-听说教学-自学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 069984 号

## 词汇学习与听力理解

文化分册

主 编 张民伦  
责任编辑 王清伟  
文字编辑 石 兰  
封面设计 黄惠敏  
版式设计 蒋 克

出版发行 华东师范大学出版社  
社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062  
电 话 021-62450163 转各部 行政传真 021-62572105  
网 址 [www.ecnupress.com.cn](http://www.ecnupress.com.cn) [www.hdsdbook.com.cn](http://www.hdsdbook.com.cn)  
市 场 部 传真 021-62860410 021-62602316  
邮购零售 电话 021-62869887 021-54340188

印 刷 者 苏州市永新印刷包装有限责任公司  
开 本 890×1240 32 开  
印 张 9.5  
字 数 217 千字  
版 次 2006 年 8 月第一版  
印 次 2006 年 8 月第一次  
印 数 5 100  
书 号 ISBN 7-5617-4774-8/H·298  
定 价 21.00 元(含盘)

出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题, 请寄回本社市场部调换或电话 021-62865537 联系)



## 前言

多年来,在我们的英语听力教学反馈信息中,同学们常常希望加强英语词汇学习方面的指导。因为他们发现,听力理解程度其实与词汇基础密切相关。况且,听的过程中所出现的干扰或障碍,往往还是由一些自己认为早已学过的单词引起的。因此,对教师而言,听力教学中必须思考和应对的一个问题就是如何结合学科特征,有计划、有目标地去深化学生的认知,发展他们对所听词汇的感悟和反应能力,进而提高他们的英语听力理解水平。

本书仅是编者的一种探索,也是对学生愿望的一个回应。我们的主要目的是做一些基础工作,推进英语听力教学中的词汇学习。在编写过程中,我们比较注重从真实、新鲜的话语资料中取材,并注重将单词置于句子或一段语流的实际语境中去释义,以期使学生在思维时能够领会到比较完整的意思和用法提示。

全书共选编了1427个词项,各配有若干个例句。选词以单词的实用性以及在日常生活中的出现频率为主要原则。例句的选择则主要考虑其典型性和内容的时代性,并力求展现其使用特征和语言的风格与韵味。为方便使用,入编的单词分类后按首字母顺序编排。社会与文化、商务与经济、学校与教育等领域的内容编入文化分册;医药与健康、环境与环境保护、体育与健康等领域的内容编入科技分册。本书单词的类别归属根据例句意思决定,少量单词跨类出现。

本书中词汇和例句的英语录音由英、美等国的语言教师配合完成,华东师范大学英语系师生协助了部分翻译工作,在此一并致以谢意。

希望本书能发挥“学习性”和“工具性”双重功能,或作为一种补充性听力基础教材供师生选择使用,或作为一种资源供学习者查阅参考。

不当之处,敬请指正。

编者

2006年1月

## CONTENTS

CULTURE & SOCIETY / 1

BUSINESS & ECONOMY / 114

SCHOOL EDUCATION / 202

INTERNATIONAL AFFAIRS / 244

INDEX / 274



## CULTURE &amp; SOCIETY

## 文化与社会

**a benefits package** 一揽子福利待遇

We provide for our employees not only a competitive salary and **a benefits package**, but also excellent career development opportunities. 我们提供给员工的不仅是高薪和完善的福利待遇, 而且还有极好的事业发展机会。

**a charity fund-raising event** 慈善基金募捐活动

Over the years, the London Marathon has also developed itself into **a successful charity fund-raising event**. It is estimated that over 80 million pounds has been raised for numerous charities over the years. 多年来, 伦敦一马拉松赛跑已发展成一项成功的慈善基金募捐活动, 共筹得超过 8 000 万英镑捐献给众多慈善机构。

**a competitive salary** 具有竞争力的薪水, 薪水从优, 高薪

We provide for our employees not only **a competitive salary** and a benefits package, but also excellent career development opportunities. 我们提供给员工的不仅是高薪和完善的福利待遇, 而且还有极好的事业发展机会。

**a drift away from (人)** 渐渐离去

People can travel to work from distances that would have been inconceivable even 20 years ago. All the same, isn't there **a drift away**

*from* the city? 如今人们可以到离家较远的地方去上班,而这在 20 年前几乎是难以想象的。同样,人们不也正是在渐渐远离城市吗?

### **a high rate of crime** 高犯罪率

Lots of people have got fed up with the dirt and the hassle and the **higher rate of crime** in the city, and have moved to the country because it's more peaceful and less stressful. 很多人都对城市中的污染、吵闹和高犯罪率感到厌倦,因此移居到乡间。那里生活比较平和,压力也小些。

### **a limited selection of** 有限的选择

English food is all right, but there's **a very limited selection of** dishes. 英国的食物还可以,就是选择有限,品种不多。

### **a three-shift day** 一天三班,三班倒

The plant has just gone on **a three-shift day**, and Jackson may have to work the night shift. 工厂实行三班倒制度,杰克逊可能得上夜班。

### **abide by** 遵守

The athlete says, "In the name of all competitors, I promise that we will take part in the Olympic Games, respecting and **abiding by** the rules which govern them, in the spirit of sportsmanship for the glory of sport and the honor of our teams." 那位运动员宣誓道:"我代表所有参赛选手承诺,我们将参加本届奥运会,尊重并遵守奥运会的规则,发扬真正的体育精神,为体育的荣誉和代表队的荣誉而奋斗。"

### **abraco** 拥抱

In Brazil, the hug is called an **abraco**. 在巴西,"abraco"就是拥抱。

### **abuse** 虐待,伤害,凌辱

One should find professional help if physical, sexual, emotional, or

verbal **abuse** occurs. 如果有身体虐待、性虐待、情感伤害或是言语伤害等情况发生,人们应该寻求专业帮助。

### **accessories** 首饰,装饰品

Hong Kong Fashion Avenue offers an exciting selection of designer fashions and **accessories** from around the world. 香港时装街聚集了来自世界各地的名牌服饰,夺人眼球。

### **accommodate athletes** 为运动员提供住宿

In 1932, the first Olympic village was built to **accommodate athletes** in Los Angeles. 1932年,洛杉矶建立了第一个奥运村,供运动员们居住。

### **accomplish** 完成,成就

Do you often find that you're trying to **accomplish** more in a day than is humanly possible? 你是否经常发觉自己在一天中试图去完成超出常人所能的工作量?

### **accounting** 会计学

We, one of the world's largest food manufacturers, have the position of Accountant available. Applicants must have a university degree in **accounting** or auditing, strong computer skills and a minimum of 3 years experience with trading companies. 我公司是全球最大的食品制造商之一,现有会计师一职空缺。应聘者必须具有大学会计或审计专业学历,计算机熟练操作能力以及三年以上贸易公司工作经验。

### **addict** 上瘾

People **get addicted** to lots of things that are pleasurable and intense. The Internet gives you that hit, a temporary high feeling, just like exercise or drugs. 人们会对许多能产生愉悦的和紧张情绪的事情上瘾。因特网会激发人们一种暂时的高涨兴奋情绪,类似于运动或者吸毒之后的感觉。



**adolescence** 青春期, 青少年时期

1. I think that twins tend to diverge more as they get into **adolescence** and then into adulthood. 我认为双胞胎在进入青春期以及成人阶段以后会显示出更多的不同之处来。
2. When daughters go through **adolescence**, mothers usually remember their own and want their daughters to benefit from the mother's experience. 当女儿处于青春期时, 母亲通常会想起当年的自己, 她们希望女儿能从自己的经验中得益。

**adolescent** 成年人

As an **adolescent** you are striving to be an individual. 作为一个成年人, 你要努力学着独立。

**adulthood** 成人, 成人期

1. It is the family which has primary responsibility for the important task of raising children to **adulthood**. 把孩子养大成人是每个家庭最主要的责任。
2. I think that's quite often the case with identical twins — that when they are young children they tend to be more identical physically than when they grow up and I think that twins tend to diverge more as they get into adolescence and then into **adulthood**. 我觉得在双胞胎孩子中经常会发生这样的状况: 他们在小时候在身体特征上更相像, 但是他们在进入青春期以及成年以后就会更多地显现两人间的相异之处。

**advance** 进步, 前进

They need to gain more computer expertise in order to **advance**. 他们需要具有更多的计算机方面的专业知识才能进一步发展。

**advocate** 倡导, 主张

I'm not **advocating** that a mother stay home full time if she's not so

inclined. 我并不是主张不顾主观意愿母亲就应该呆在家里做全职家庭主妇。

### affiliation 友好关系, 联盟

Many young people have a strong peer group **affiliation**. 许多年轻人往往喜好与同龄人或同龄人群联系。

### age 老龄化

The **aging** of the American population and the growing number of both young and old people living alone are the main reasons the average American household hit a record low in 2000, just over two and a half people per household. 2000 年美国户均人口略高于 2.5 口人, 创历史新低。导致这一现象的主要原因是美国人口的老龄化以及独居年轻人和老年人的数量增加。

### airing cupboard (烘干床单、浴巾等用的)烘柜

There's the **airing cupboard**. 这里有一个烘柜。

### album 专辑, 唱片

1. Once we get known, we'll record an **album** — and make music videos, of course — and try to break into the music scene in a big way. 我们一旦走红就会马上出唱片, 当然, 还要拍音乐录影带, 并且全力进军音乐市场。
2. Are you going to buy the group's latest **album**? 你会买那个组合的最新专辑吗?
3. The Grammy Awards include "**Album** of the Year", "Record of the Year", and "Song of the Year". 格莱美奖项包括“年度最佳专辑”、“年度最佳唱片”和“年度最佳单曲”。

### alcoholic drink 含酒精饮料

The basic service of the pub is the sale of **alcoholic drinks** at certain times of the day. 基本上酒吧就是在一天中某些时段出售含酒精饮料。

### **almanac** 年鉴, 历书

As the year ends and people look forward to the new year of the century, the World **Almanac** speaks with experts about what comes next. 当旧的一年过去, 人们祈盼新世纪到来的时候, “世界年鉴”节目将通过专家访谈预测未来。

### **amenity** 便利的工具, 喜爱的用品

Cellular phones, once the toy of the rich business executive, are becoming a standard **amenity** for many teenagers and even preteens. 曾经是有钱人玩的手机现在成了许多青少年, 甚至幼儿喜爱的一般通讯用品了。

### **an enormous selection of** 广泛的选择

English food is all right, but there's a very limited selection of dishes. It's mostly roast and there's only about five typically English dishes I can think of, whereas compare that to Greek food, there's **an enormous selection of** dishes one could cook. 英国的食物还可以, 就是选择有限, 品种不多。我能想到的典型的英国菜也就5个左右, 而且英国菜大多都是烘烤出来的, 相比之下, 希腊菜就不同了, 可供选择的菜式很多很多。

### **ancestor** 祖先

Probably the last to enter Alaska were the **ancestors** of the northern Eskimos. 最后移居到阿拉斯加的可能是北爱斯基摩人的祖先。

### **anchor man** 新闻主播

A: Isn't that the **anchor man** from Channel 5 news?

B: No, that's the weatherman.



甲：这不是第5频道新闻节目的主播吗？

乙：不是，是气象预报员。

### **anonymity** 匿名

The pedophiles can hide behind **anonymity** and pretend they're another child to lure our children in ways that we are not yet prepared to teach our children to avoid. 恋童癖者可以隐姓埋名，假装他们也是儿童，以此来引诱孩子。但是我们还没有教会我们的孩子如何去识破恋童癖者的计策，避免受骗上当。

### **aptitude** 适宜性，合适度

There are many factors to be considered when choosing a vocation: **aptitudes**, interests, education and training, wages and salaries, and physical demands. 在择业时有许多因素需要考虑：适合度、兴趣度、教育和培训机会、工薪报酬以及体力要求。

### **arch rival** 主要对手

England take on **arch rival** Argentina, top South American qualifier, in what looks like the toughest group. 英格兰队将同主要对手、南美出线队阿根廷队对抗，该组看起来是最强的一组。

### **archeologist** 考古学家

**Archeologists** in France say they've discovered a key to the spectacular collection of carvings dating back to prehistoric times. 法国的考古学家称，他们已经发现了探索那蔚为壮观的史前雕刻群的关键。

### **architecture** 建筑

Many museums have changed in appearance. Some of the old, gray museums have been rebuilt, and the newer ones are open and modern in their **architecture**. 许多博物馆改变了外观。一些古老灰暗的博物馆已

经重建,新的建筑给人以开放和现代化的感觉。

### Area Sales Manager 地区销售经理

If you are a dynamic, hardworking and initiated quick learner interested in working in a challenging environment, if you are mobile and able to travel extensively, please join our company and be the **Area Sales Manager**. 如果你充满活力、工作努力、有进取心和很强的学习能力、喜欢挑战并且具备经常出差的条件,欢迎你加入我们公司,地区销售经理一职等着你。

### around the clock 24 小时的,全天的

The radio station is going to be on **around the clock**. So I'm sure even your sophisticated taste will be satisfied. 那个电台即将实行 24 小时播音。我敢肯定就算你这样品位很高的人的要求也可以满足了。

### arrest warrant 逮捕状,逮捕令

International **arrest warrants** have been issued for 130 people in 19 countries as part of a British-led operation against child pornography on the Internet. 作为以英国为首的打击因特网儿童色情活动的一种行动,已向全球 19 个国家的 130 人发出了国际逮捕状。

### assault 袭击

What is very clear and indisputable is that violent crime has increased greatly in that area in recent decades. By violent crime, I mean crimes like robbery, **assault**, murder, and rape. 明白无误且无可争议的事实是,在最近几十年中,那个地区的暴力犯罪率迅速增长。我所说的暴力犯罪是指抢劫、袭击、谋杀和强奸等罪行。

### asset 资产

Think of yourself as a business **asset**. How do you make the most of your

**assets**: your skills, imagination, creative talents, knowledge? 把你自己试想成是一份资产。你如何来最大限度地利用好这份资产呢——你的技能、想象力、创造力和知识?

### **assured** 确信的

Be **assured** that partners in all marriages sometimes get tired, irritable, or distracted. 要知道所有婚姻中的伴侣总会在某些时候感到疲倦、易怒、心烦意乱。

### **at gunpoint** 在枪口威胁下

A bank in Manchester was robbed **at gunpoint** yesterday as 5 men burst in at lunchtime wearing masks and carrying shotguns. 昨天午餐时间,曼彻斯特市一家银行遭抢劫。当时有 5 名手持散弹猎枪的蒙面男子冲入该行,对银行职员进行威胁。

### **at the stroke of** 在……敲响之时

In Australia a firework display lit up the sky over Sydney's famous harbor **at the stroke of** midnight. 当子夜的钟声敲响时,盛大的烟火照亮了著名的澳大利亚悉尼港上方的天空。

### **attendance** 出席,参加

Nowadays, museums are reaching out to new audience, particularly the young, the poor, and the less educated members of the population. As a result, **attendance** is increasing. 现今,博物馆正在面向新的观众,尤其是年轻人、穷人和教育程度不高的人群。所以,参观者就越来越多。

### **attendance record** 出勤记录

Her **attendance record** was perfect except for two times when she was tardy. 除了两次迟到,她的出勤记录很好。



**auCTIONhouse 拍卖行**

The USA Art **Auctionhouse** Sotheby's is gearing up for one of its biggest sales of the year, an auction of impressionist and modern art to be held this week, not just painting, but sculpture is also on offer. 美国艺术品拍卖行苏富比正在加紧准备这个星期将举办的印象派和现代艺术品拍卖会, 拍卖品并不局限于绘画, 还有雕塑。此次活动是今年数额最大的拍卖会之一。

**auditing 审计学**

We, one of the world's largest food manufacturers, have the position of Accountant available. Applicants must have a university degree in accounting or **auditing**, strong computer skills and a minimum of 3 years experience with trading companies. 我公司是全球最大的食品制造商之一, 现有会计师一职空缺。应聘者必须具有大学会计或审计专业学历, 计算机熟练操作能力以及 3 年以上贸易公司工作经验。

**audition 试演, 试镜**

My teacher said that I should **audition** for the National Ballet School, which is a full-time academic and ballet training facility here in Toronto. 我的老师说, 我应该去国家芭蕾舞学校试镜, 这在多伦多是一所全日制的芭蕾舞训练学校。

**babysitter 保姆, 代人临时照看小孩的人**

Why don't we call a **babysitter**, get dressed up, and go out on the town this evening? 我们干吗不请个人临时照看一下孩子? 这样今天晚上我们就可以穿戴整齐到镇上去了。

**background 背景**

Do you deal fairly with all school employees regardless of their **background** or position? 你对学校里所有的工作人员是否能不论背景和

地位都一视同仁?

### **badminton** 羽毛球

Here in Edington, we have a fitness room where you can do exercises to keep fit, and weekly you can do all sorts of sports, such as tennis, football, hockey and **badminton**. 在爱丁顿,我们可以到健身房去健身,保持身材。在那里每周还可进行各式各样的运动,例如:网球、足球、曲棍球和羽毛球。

### **balance work and family** 取得工作与家庭生活之间的平衡

The issue of **balancing work and family** affects employees at all levels. 如何取得工作与家庭生活之间的平衡是各个阶层职员都需要面对的问题。

### **Ball Lowering celebration** 降落水晶球倒计时庆祝新年活动

Since 1907, the year of the first **Ball Lowering celebration**, this tradition — initiated by **The New York Times** — has maintained its purity. 1907 年以来,纽约时报开创的降落水晶球倒计时庆祝新年活动一直持续至今,这项传统始终未曾改变。

### **balloon** 气球

More than 3,500 people lined Singapore's Orchard Road to cheer the New Year while hundreds of **balloons** were released into the sky. 在新加坡,3,500 多人站在乌节路两旁欢庆新年的到来,同时数以百计的气球飞上天空。

### **barbecue** 烧烤

1. Try to be here for our **barbecue** on Saturday. 希望你星期六能来和我们一起烧烤。
2. A: Let's have a **barbecue** and invite the Johnson and Keats families.

B: Not tonight. It's too short notice.

甲: 我们请约翰逊和济慈他们两家一起来烧烤吧。

乙: 今晚不行, 现在临时通知他们太仓促了。

### baseball 棒球比赛

One way to measure the popularity of a sport is by the number of people who pay to watch it played by professional teams. Experts say the most popular American sport by that measure is **baseball**. 衡量某种运动普及程度的方法之一是看购票观看职业比赛的观众人数有多少。专家们说, 按照这种标准, 棒球是美国最受欢迎的体育项目。

### baseball diamond 棒球场

On my way home from school, I have to walk by this **baseball diamond**. 从学校回家的路上, 我得经过这个棒球场。

### battered 锐减的, 不济的

Companies in the **battered** tech sector like Cisco, Intel, and Dell have slowed college recruiting. 在遭受重创的技术板块中, 如锡斯克、英特尔和戴尔这些公司, 都放慢了招募大学毕业生的速度。

### be attached to 附在……上, 联系在……上面

Some people say, "To choose to have a child is to choose forever to have your heart walk outside of your body," which means that you **are** constantly **attached to** your child, no matter how old they get, but you will learn to walk those lines. 有些人说: “一旦你选择要个孩子, 就是选择了永远提心吊胆。”这意味着你会一直牵挂着你的孩子, 无论他们多大年纪, 你还是会这么做。

### be banned from 禁止……

If an athlete fails a drug test before an event, he or she **is banned from**